

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 10

**Illustration:** Ein Grund mehr Daheim zu bleiben  
**Autor:** Fred & Günter [Bierling, Franz]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rasen gegen den Rest der Welt

Joachim Martens

46  
Nebelspalter  
Dezember 2007  
Januar 2008

In Deutschland ist bekanntlich erlaubt, was in anderen europäischen Ländern und selbst auf den Vereinigten Strassen von Amerika streng verboten ist: Man kann auf den Autobahnen ungehemmt aufs Gaspedal treten und sich ganz dem Rausch der Geschwindigkeit hingeben. Zwar gibt es gefährlich erscheinende Streckenabschnitte, wo es etwas verhal-

tener zugehen muss, aber danach können Wagen mit viel Pferdestärken wieder alles von der Strasse scheuchen, was sich bedächtig und nach ihrer Meinung wie ein Geldschrank bewegt.

Hin und wieder regt sich die Vernunft, aber diese temporäre Einsicht hat nur eine Alibi-Funktion. Als vor kurzem die Grü-

nen im Bundestag einen Antrag für ein allgemeines Tempo 130 auf Autobahnen einbrachten, stoppte die Mehrheit im Parlament diese Initiative sofort mit rotem Licht. Die Regierung hat noch einen schönen Hintergedanken: Je schneller gefahren wird, umso grösser ist der Kraftstoffverbrauch und desto mehr der ohnehin schon hohen Steuern kann sie an den

Tankstellen abzapfen. Wer immer die Geschwindigkeit begrenzen will, gilt fast als beschränkt und gleicht einem Prediger in der Wüste. Die Hunde bellen, die Karawane zieht eilends mit schwachen Argumenten weiter: Der CO<sub>2</sub>-Ausstoss sei nur geringfügig höher, ein gleichmässiger Verkehrsfluss werde nicht gewährleistet, und in den langsameren Autos käme mehr Stress auf, weil Drängler von hinten nervten.

So bleibt es – nicht zuletzt zur Freude der Autoindustrie, die weiterhin hoch motorisierte Wagen anpreist – an Deutschlands Grenzen auf der Autobahn bei dem Schild, auf dem immerhin «130» zu lesen ist. Aber dies ist keine rote Verbotstafel, sondern eine in Blau gehaltene Empfehlung, über die man sich mit einem müden Lächeln hinwegsetzen kann.

Die eigentlichen «Temposünder» sind in Deutschland daher auch jene, die an dem unerschütterlichen Grundsatz zweifeln «Freie Fahrt für freie Bürger». Soll der Trend etwa hin zu einer Kriechspurgeellschaft gehen? Nur Verängstigte am Steuer sehnen sich doch nach einem Tempolimit.

Die Frage, ob ein Fahrer bei einer Geschwindigkeit von 250 Stundenkilometern sein Auto noch voll beherrscht, stellt sich kaum. Hier hat man doch immer und stets «alles im Griff.»

Und so wird weiter gerast, auch 2008 gegen den Rest der Welt.

Fred & Günter

FRED & GÜNTER

